

# PLAZAOLA-MENDIALDEA

*iVen y disfruta!  
Zatoz eta gozatu!*



ARAITZ · ARAKIL · ARANO · ARESO · BASABURUA · BETELU · GOIZUETA · IMOTZ · IRURTZUN · LARRAUN · LEITZA · LEKUNBERRI

Mapa y localizaciones

# VEN Y DESCUBRE

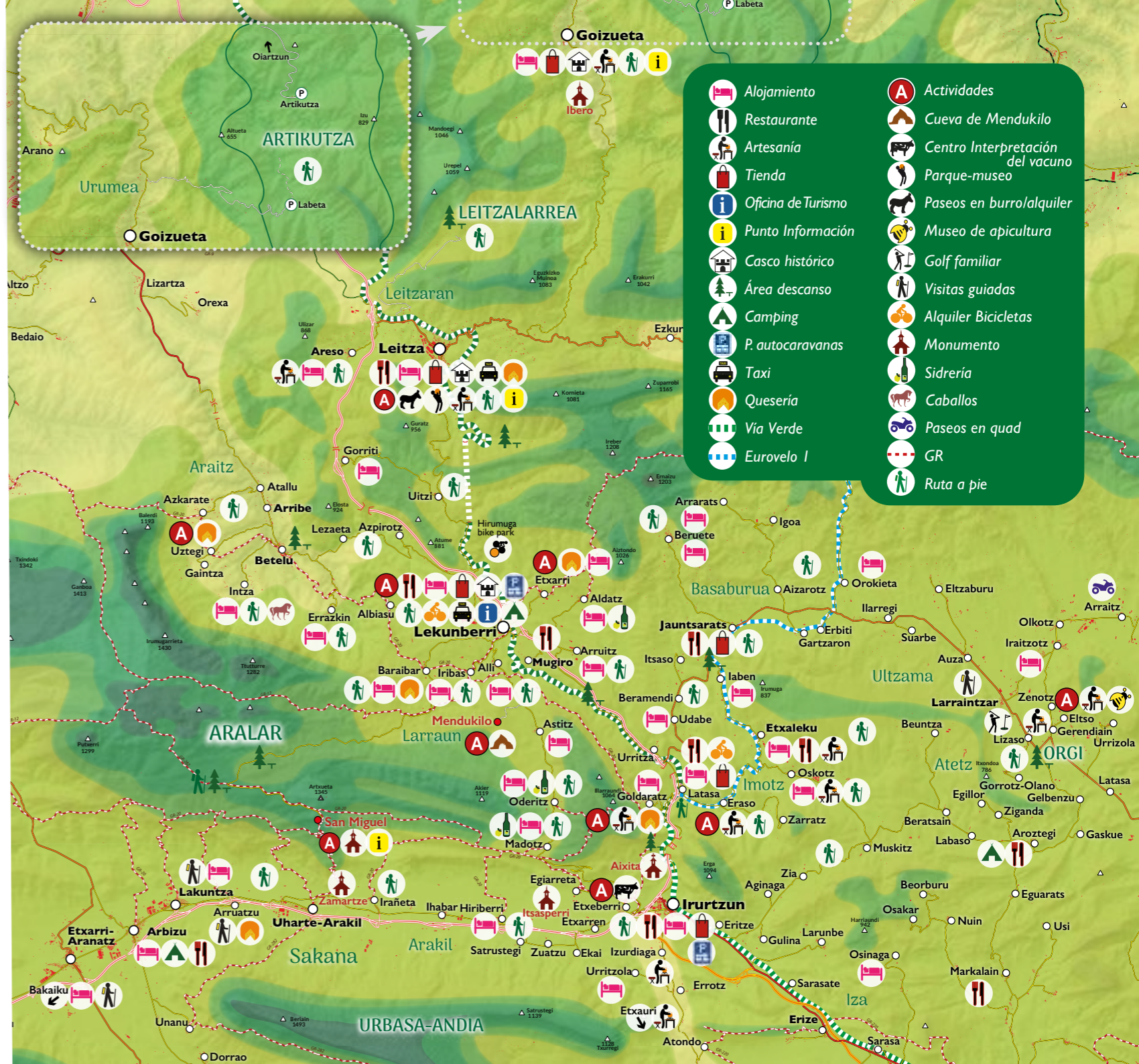
Ubicado en el noroeste de Navarra, entre Pamplona-Iruñea y Donostia-San Sebastián, el territorio de Plazaola-Mendialdea es una bellísima expresión de la Navarra verde y montañosa. Una localización privilegiada, entre la costa vasca y las principales ciudades del entorno.



A principios del siglo XX, el ferrocarril del Plazaola vertebraba esta comarca. Actualmente, la autovía A-15 hace de Plazaola-Mendialdea un destino de fácil acceso desde las principales capitales limítrofes: Pamplona-Iruñea (25km), Donostia-San Sebastián (40km), Vitoria-Gasteiz (75km), Baiona (85km) y Bilbao (115km).

Cerca, por tanto, de los aeropuertos de Pamplona-Iruñea, Hondarribia, Vitoria-Gasteiz, Biarritz y Bilbao; y bien comunicado a través de transporte público y servicios de taxi que te acercarán a cualquier rincón de este territorio.

Leitza, Iruztzun, Lekunberri y Goizueta, de entre 1.500 y 3.000 habitantes, son los núcleos más relevantes, donde se concentran servicios, industria y comercio. Pueblos que mantienen el encanto de una arquitectura y una estética tradicional muy bien cuidadas, al igual que lo hacen el resto de pequeños pueblitos e imponentes caseríos dispersos que salpican el verde paisaje de los valles de Araitz, Arakil, Areso, Larraun e Imotz.



Un pequeño mundo por descubrir

# PLAZAOLA-MENDIALDEA

Al abrigo de la sierra de Aralar, de los bosques de Artikutza, Basaburua y Ultzama, y del valle de Sakana, Plazaola-Mendialdea se descubre como un hermoso mosaico de valles y montañas, frondosos bosques de robles y hayas, verdes prados y pueblos que dibujan un paisaje espectacular.

Estamos en plena montaña; un paisaje abrupto donde las cimas (Irumugarrieta, con 1.427m, es la cima más alta) deleitan la vista hacia los valles ofreciendo panorámicas extraordinarias.

Las abundantes lluvias posibilitan una vegetación exuberante que cobra protagonismo en nuestro paisaje. El enclave boscoso de Artikutza, el bosque de Leitzalarrea y sus abetos blancos, las escarpadas Malloas en el valle de Araitz, los centenarios robledales de Basaburua-Ultzama, la mítica sierra de Aralar, los valles de Larraun e Imotz, la sierra de Andia, la vía verde del Plazaola o el valle de Sakana, son verdaderos tesoros naturales que sorprenden en cada visita.

Y todo ello en un marco incomparable. Un entorno rural auténtico que ha sabido conservar sus tradiciones, patrimonio, cultura y sabores como expresión de una cultura milenaria en la que el euskera, la lengua viva más antigua de Europa, enriquece más aún la identidad de este territorio.

Ven y descubre Plazaola-Mendialdea, un destino que te invita al descanso, al relax, al contacto con la naturaleza, al conocimiento e inmersión en su cultura, tradiciones, gastronomía, etc.; y que, además, ofrece un amplio abanico de opciones para la aventura, deporte, turismo activo e interacción con la cultura local y su población.

## El Consorcio Turístico Plazaola

Dirección:

Plazaola, 21. 31870 Lekunberri

Teléfono: 948 50 72 05

Correo: [plazaola@plazaola.eus](mailto:plazaola@plazaola.eus)

Web: [www.plazaola.eus](http://www.plazaola.eus)

Instagram: [visitplazaola](https://www.instagram.com/visitplazaola)

Twitter: [visitplazaola](https://twitter.com/visitplazaola)

Facebook: [visitplazaola](https://www.facebook.com/visitplazaola)

El Consorcio Turístico Plazaola es una asociación sin ánimo de lucro que trabaja desde su constitución (1994) por el desarrollo de un turismo rural sostenible en su ámbito geográfico de actuación. En él participan ayuntamientos y más de 100 empresas privadas de la zona.

Su objetivo principal es planificar, gestionar y promocionar el desarrollo turístico local, siendo la creación de la Vía Verde del Plazaola uno de sus principales objetivos fundacionales, y haciendo de la misma un elemento vertebrador del espacio turístico que se extiende por la comarca de Mendialdea y valles limítrofes (Sakana y Ultzamaldea).



**ARAITZ** 525 habitantes\*

Al abrigo de las impresionantes "Malloas", este valle formado por 6 pueblos, destaca por su verde y pintoresco paisaje, salpicado de antiguos caseríos con escudos nobiliarios. Todo ello envuelto en tradiciones y leyendas vivas en la memoria de sus habitantes.



**BASABURUA** 845 habitantes\*

El valle de Basaburua alberga a 13 pequeños pueblos, rodeados de verdes campos y bosques, que conforman un paisaje tranquilo y hermoso. Robledales y hayedos hacen de este valle un lugar ideal para disfrutar, estar o realizar actividades con la naturaleza.



**ARESO** 267 habitantes\*

Coqueto pueblo surgido de sus cenizas (fue incendiado en la Guerra de Convención, en 1794), entre bosques y pastos, a los pies del monte Ulizar. Junto a sus bellos caseríos dispersos, destacan algunos edificios indianos y su antiguo lavadero octogonal.



**GOIZUETA** 708 habitantes\*

Rodeado de frondosos bosques (especial mención para el de Artikutza), sobresalen los abundantes restos megalíticos (rutas señalizadas), su bello casco histórico, la torre medieval de Ibero (Leitza) y tradiciones enraizadas como el carnaval o la pelota vasca.



**IMOTZ** 421 habitantes\*

Valle de 8 pueblitos de bella arquitectura tradicional, rodeados de un verde paisaje. Acceso a la vía del Plazaola en Latasa (conexión con la ruta ciclable europea Eurovelo 1), con oferta de restauración, bicis y nordic walking. Producto local y naturaleza.



**IRURTZUN** 2.316 habitantes\*

Cruce estratégico entre Pamplona-Iruña, Vitoria-Gasteiz y Donostia-San Sebastián y centro de servicios (comercio, restauración, transporte, sanidad, etc.), da acceso a la vía del Plazaola, y a rincones como el Balcón de los buitres o la ermita de la Trinidad.



**LARRAUN** 916 habitantes\*

Este valle se extiende por las faldas de la sierra de Aralar dibujando un hermoso mosaico de bosques, prados, ríos, caminos y pueblitos (16) formados por bellísimos caseríos. Descubre rincones como la cascada de Ixkier, Hiruzubide, o el nacedero del río Larraun.



**LEITZA** 3.010 habitantes\*

Llena de vida comercial, social y cultural, la villa cuenta con un núcleo central (casco histórico "de cine"), y caseríos diseminados rodeados de verdes montes y por la Vía Verde del Plazaola. Lugar único para disfrutar del folklore, deporte y cultura local.



**LEKUNBERRI** 1.689 habitantes\*

Centro de servicios e industria que da la bienvenida a los y las visitantes en la oficina de turismo (antigua estación del Plazaola y acceso a la vía verde). Descubre el encanto de su casco histórico (ruta autoguiada-QR). Nombrado "Best Tourism Village" en 2021.

Escenarios espectaculares llenos de magia

# VEN, TE ENCANTARÁ

## Sierra de Aralar



La sierra de Aralar es un verdadero santuario natural cuyo uso y aprovechamiento es milenario, tal y como lo atestiguan los abundantes restos megalíticos y la cultura pastoril, aún viva y muy arraigada.

Estamos ante un macizo montañoso formado por extensos bosques de haya y roble, pastos de altura y cimas que sobresalen (entre 1.200m y 1.425m de altura) ofreciendo panorámicas únicas a los 4 vientos.

Un espacio muy sugerente que ha dado lugar a muchísimas leyendas, tradiciones y

actividades que perduran en la cultura local. El santuario de Aralar, las cuevas de Mendukilo, los "arkuek", los abundantes megalitos o el cableado de Aritz son expresiones de todo ello.

Una red de senderos te permitirá disfrutar plenamente de este entorno. Te encantará.



## Cueva de Mendukilo

Ocultada en las laderas boscosas de la sierra de Aralar, Mendukilo es una ventana abierta a las entrañas de la sierra. Un mundo subterráneo en el que la naturaleza ha moldeado espectaculares y caprichosas formaciones, grandes salas, lagos, etc. Todo visitable de la mano de guías profesionales.

El recorrido turístico (550m y unos 50') se realiza por una pasarela flotante, visitando las principales salas ("Artzainzulo", "Laminosin" y "Herensugearen gotorlekua"), y descendiendo unos 40m. En el trayecto se disfruta del silencio, de la luz, de las formas, de la imaginación... ¡fascinante!

Además, cabe la posibilidad de realizar visitas de espeleoaventura (3 horas), con el equipamiento correspondiente y accediendo a zonas no habilitadas de la cueva, y también se pueden adquirir gafas de realidad virtual, así como tablets con visita guiada en la lengua de visnos y subtítulos.

Un halo de leyenda y mito recorre todos los recovecos de la cueva. El espíritu de Teodosio de Goñi y el dragón, la sala de las lamias, los gentiles y los dólmenes de Aralar... Sin duda, otro de los escenarios mágicos que podrás encontrar en Plazaola-Mendialdea.

Utilizada, por lo menos, desde la Edad de Hierro, sirvió de establo de montaña durante siglos. Hoy en día, su historia natural y la acción humana son el motivo de diferentes visitas guiadas que te sumergirán en un mundo fascinante: espeleoaventura, visitas "scape", recibimiento a Olentzero y Mari Domingi, visitas escolares, etc.



Visita Guiada  
**MENDUKILO**

Astitz-Larraun  
948 396 095  
608 623 604  
www.mendukilo.com  
Compra tu entrada online.



Actividades en plena naturaleza

# VEN Y AIRÉATE

Déjate llevar y desconecta. Siente la naturaleza en su versión más pura, y a la vez, más armoniosa con su entorno. Plazaola-Mendialdea te ofrece un vasto territorio de más de 600 km<sup>2</sup> con rincones y espacios naturales únicos que te fascinarán. La naturaleza, a tu alcance.

Frondosos bosques, ríos, saltos de agua, cuevas, cimas, espectaculares miradores naturales, paisajes, fauna... Un tesoro, nuestra naturaleza, que sólo se entiende desde un uso y un aprovechamiento ancestral sustentable que ha permitido conservar dichos espacios hasta el presente.

Una amplia red de senderos y la red viaria de la comarca te permitirán acceder a estos lugares y disfrutar de este destino en plena naturaleza. ¡Ven y airéate!



**Baños de bosque**  
**ITZIAR INSAUSTI**  
Arruazu / 626 983 912  
www.itziarinsausti.com



**Bosque / Mindfulness**  
**UXAMA**  
Larraitzar / 622 58 94 00  
javier@uxama.org



**Parque Aventura**  
**BEIGORRI**  
Lekunberri / 621 283 429 - 689 222 475  
beigorri@lekunberri.com



**Rutas**  
**NATURQUAD ULTZAMA**  
Arraitz / 662 102 357  
aitor.guelbenzu@gmail.com

Para disfrutar como nunca

Plazaola-Mendialdea ofrece marcos únicos, visitables en cualquier estación del año y con múltiples opciones de disfrute y deleite. Frondosos bosques (sierra de Aralar, Leitzalarrea, bosque de Artikutza, robledales de Basaburua-Ultzama o la sierra de Andia); cascadas de Ixkier, Arribe y Matxain o el nacedero de Aitzarrateta (río Larraun); los ríos Urumea, Araxes y Larraun; Miradores y paisajes de altura (Malloas en el valle de Araitz, Biaizpe y Aixita, Kornieta); Rutas senderistas (GR 12 y GR 20; vía verde del Plazaola, red Iturraskarri, centro de orientación de Aralar, centro de nordic walking de Imotz).

Descubre estos y otros muchos espacios naturales. Sola, solo, en pareja, en familia, o con amigas y amigos; de relax o activo; en verano, otoño, invierno o primavera; autoguiado o de la mano de profesionales. Te ofrecemos infinitas posibilidades lúdicas, deportivas e incluso gastronómicas, relacionadas con la naturaleza.

Elige el lugar, el espacio, el momento y la compañía. Está en tu mano pero, si nos permites, te ayudaremos.



**Visitas guiadas**  
**MIRUA**  
Lakuntza / 608 560 369  
www.mirua.com



**Visitas guiadas**  
**AZTI INGURUMEN ZERBITZUAK**  
Bakaiku / 613 096 968  
info.aizti@gmail.com



**Paseos en burro**  
**ASTOTREK**  
Leitza / 676 691 592  
www.astotrek.eus



**Caballos**  
**EQUINOAUKERA**  
Intza / 639 370 645 / www.equinoaukera.com  
equinoaukera@gmail.com

## Senderos, rutas a pie



### ITURRASKARRI: SENDEROS QUE UNEN PUEBLOS

Más de 170 kilómetros unen 52 pueblos de los valles de Arakil, Imotz, Larraun y Araitz, mediante una red de caminos tradicionales. Son pistas y senderos que atraviesan hermosos parajes naturales y que nos permitirán conocer el patrimonio y cultura locales.



En el valle de Larraun hay tres rutas balizadas que nos acercan a monumentos megalíticos del neolítico.

#### JENTILHARRIBIDE

Oderitz 3,4 km 60 m

Fácil paseo por un precioso bosque y praderas para visitar cuatro dólmenes.

#### LARRAZPIL

Oderitz-Madotz 8,4 km 330 m

Ruta hasta el alto de Larrazpil, con un bello dólmen y espléndidas vistas.

#### AKELAR

Alli 3,6 km 108 m

Pequeño paseo que nos permite visitar los restos de dos dólmenes.



Rutas para descubrir restos del patrimonio histórico:

#### AIXITA

Etxeberri 3,8 km 203 m

Recorrido para acceder hasta donde se ubicaba el castillo de Aixita, lugar estratégico con espléndidas vistas.

#### SALINA Y ROBLEDAL

Arruitz 6,2 km 185 m

Sendero hasta las ruinas de las salinas a través de un exuberante robledal.

#### CORRAL PARA LOBOS

Astitz 4,2 km 95 m

Se visitan los restos de un corral que servía para resguardarse de los lobos.

## Rutas históricas

La presencia y actividad humanas son milenarias en nuestro territorio y han dejado una notable huella en el paisaje y cultura. Una magnífica oportunidad de fusionar el senderismo con la arqueología, la historia y el patrimonio.

Los conjuntos megalíticos, los restos del castillo de Aixita y la torre Ibero; los cascos históricos de Lekunberri, Goizueta o Leitza y el patrimonio arquitectónico de los pueblos, nos permiten agradables visitas autoguiadas.

Descubre, además, otros lugares muy interesantes como la torre medieval de Ibero, el Santuario de San Miguel de Aralar; la ermita románica de Iztasperi o el cableado de Araitz.



#### ALKASOALDEA

Goizueta 8,7 km 315 m

Ruta con 55 monumentos megalíticos. Expléndidas vistas hacia la costa.

#### AITASEMEGI

Goizueta 7,7 km 360 m

Ruta con 33 monumentos megalíticos. Vistas: valle del Urumea y Artikutza.



MÁS INFORMACIÓN

## Rutas naturalísticas

Plazaola-Mendialdea es naturaleza. Sobre su paisaje de valles y montañas predominan exuberantes masas boscosas, verdes pastos, roquedos y peñas, y ríos que ocultan rincones excepcionales: cascadas, pozas, surgencias, etc.

Verde es el color que define durante buena parte del año este paisaje, pero a finales de verano y en otoño la gama cromática estalla vistiéndolo de mil colores. Un verdadero deleite para todos los sentidos.

Entre la amplia red de senderos que nos surgen en esta riqueza natural, destacamos algunos especialmente preparados para su disfrute. Elige y...empieza a andar.



El río Larraun nos brinda bellos rincones visitables con estas rutas:

#### AITZARRATETA

Iribas 5,0 km 125 m

Espectacular nacimiento del río Larraun bajo un imponente peñasco.

#### IXKIER E HIRUZUBIDE

Larraun 6-9 km 120-200 m

Precioso paseo para visitar la cascada de Ixkier y el verde y atractivo sendero de Hiruzubide. Diferentes accesos.

#### SENDA DE LOS PESCADORES

Irurtzun-Etxeberri 3,4 km 110 m

Para visitar el imponente y bello paso por la garganta de las "Dos hermanas".



#### KORNIETA

Leitza 14 km 531 m

Ascensión a Kornieta por bellos parajes y preciosas vistas.

#### CALZADA DE LOS LADRONES

Leitza 6,0 km 243 m

Desde Plazaola a Leitzalarrea.

#### IZAIETA - LEITZALARREA

Leitza 9,5 km 485 m

Circular por Leitzalarrea.

#### ULIZAR

Areso 11 km 600 m

Entretenida ascensión al monte Ulizar.



#### MIRADOR DE LOS BUITRES

Irurtzun 4,9 km 325 m

Recorrido con bonitas vistas, en el que seguro podrás ver buitres.

#### VUELTA A ERGA

Irurtzun-Imotz 13,5 km 703 m

Recorrido que rodea la prominente cima del Erga.



#### ROBLES DE JAUNTSARATS

Cómodo paseo de 2 km que permite conocer dos robles que han sido declarados Árboles Monumentales de Navarra.



#### NORDIC WALKING IMOTZ

4 recorridos de marcha nórdica, con diferentes distancias y niveles. Punto de partida en Latasa (Imotz).



#### ORIENTACIÓN ARALAR

En un entorno maravilloso tienes tres circuitos para practicar la orientación y disfrutar de los bosques de Aralar.



#### GRANDES RUTAS GR12 GR 20

La GR12, Ruta de Euskal Herria y la GR20, Ruta de Aralar, aportan 100 km más de senderos balizados.

Actividades en bicicleta

# VEN Y PEDALEA

## La Via Verde del Plazaola

Espacio idóneo para la práctica de un ocio activo y saludable en el que la bicicleta sustituye al tren y cobra protagonismo en pos de una movilidad más activa y sostenible. Con 78 km habilitados, la vía discurre por paisajes deslumbrantes en un trayecto muy sencillo y prácticamente llano.



CONSULTA EL ESTADO DE LA VÍA

Tren minero primero (1905-1914), y tren de viajeros y mercancías después (1914-1953), hoy la vía del Plazaola une Pamplona (Navarra) y Andoain (Gipuzkoa), dando paso

a ciclistas y viandantes que pueden disfrutar de un recorrido seguro (tráfico motorizado restringido), cómodo y muy accesible.



Antiguas estaciones, viaductos, puentes, y muchos túneles (el de Uitzu, con 2,7 km, es el más largo de las vías verdes de Europa) se intercalan en este itinerario que, además, permite acceder a otros espacios y rutas junto a la vía. Son los "txokos del Plazaola": cascada de Ixkier, miradores de Biaizpe, Aixita y Malkorra, rutas de nordic walking, rutas senderistas, la senda de los pescadores, Hiruzubide y Kornieta; y el parque BTT Hirimuga.

Una vía verde única y espectacular. Ideal para amantes al cicloturismo. ¡Ven y pedalea en Plazaola!

En torno a la vía verde se han desarrollado diferentes servicios y equipamientos que harán más cómoda y acogedora tu visita: alojamientos especializados, empresas de alquiler y transfer, áreas de descanso, talleres, duchas, etc.



LA VÍA VERDE EN 360°



### HIRUMUGA PARK Y BTT

"Hirimuga Park", en Lekunberri, es un circuito BBT que combina adrenalina y diversión. Saltos, curvas, descensos, cuevas, ... Además en la zona tienes otras opciones de circuitos de BTT.



### Alquiler de bicicletas

#### AMAIRU RENTAL BIKES

(Eléctrica y convencional)  
Servicio de transfer, duchas y guarderío.  
Lekunberri / 722 782 923  
www.amairu-lekunberri.com

#### BILTEGIA (Eléctrica y convencional)

Servicio de duchas y guarderío.  
Latasa -Imotz / 948 391 673  
www.biltegia.eus

#### BIRAKA (Eléctrica)

Zizur Nagusia / 948 193 799  
www.biraka.com

### Punto de recarga bici eléctrica

#### CAMPING ARALAR

Lekunberri / 948 504 011  
www.campingaralar.com



### EUROVELO I

La vía verde del Plazaola forma parte de la red de rutas ciclables de larga distancia "Eurovelo". En concreto, de la Eurovelo I conectándose así con las ciudades próximas.

Patrimonio, cultura, historia

# VEN Y CONOCE

Una cultura enraizada, una lengua milenaria, tradiciones, deporte rural, arquitectura popular, leyendas y mitología, patrimonio religioso, etc., son parte de la esencia e identidad de nuestro territorio.

Los patrimonios histórico-artístico y arquitectónico son, sin duda, las expresiones más visibles en el paisaje. Testigos del devenir histórico y cultural del lugar, nos conectan con un pasado

rico en acontecimientos, estilos y expresiones. Caseríos, palacetes, casas-torre, iglesias, restos megalíticos, patrimonio industrial, etc; conócelos y adéntrate en nuestro pasado.



**Santuario**  
**SAN MIGUEL DE ARALAR**  
Aralar / 948 373 013  
[www.sanmigueldearalar.org](http://www.sanmigueldearalar.org)



**Parque-Museo**  
**PERU-HARRI**  
Leitza / 659 701 045



**Ermita**  
**ITSASPERRI**  
Egiarreta

El patrimonio inmaterial, por otro lado, te dará gratas sorpresas, con manifestaciones que perduran en la memoria local: el deporte rural (herri kirolak) con pelotarís, levantadores/as de piedras (harrijasotzaileak) y cortadores/as de troncos (aizkolariak); o la tradición oral, música y bailes, leyendas y mitología.

Y el euskera, la lengua viva más antigua de Europa. Todo un tesoro, cuidado y conservado con mimo y orgullo por la población local, que te sorprenderá muy gratamente.

## PUEBLOS Y ARQUITECTURA POPULAR

Los bellos y grandes caseríos centenarios que inundan nuestros valles son dignos de admiración, y nos muestran la importancia de "la casa" en la cultura local.

Diseminados o agrupados en hermosos cascos urbanos (Areso, Leitza, Goizueta, Lekunberri o Irurtzun) forman parte de un elenco arquitectónico al que se unen otros elementos de interés: lavaderos, puentes, plazas, herraderos, fuentes, etc.



## MONUMENTOS MEGALÍTICOS

Dólmenes, túmulos y círculos de piedra dan fe de la huella milenaria en Plazaola-Mendialdea. Son lugares mágicos que invitan a imaginar cómo se construyeron y los ritos asociados.



## PATRIMONIO RELIGIOSO

El santuario de San Miguel de Aralar, la ermita de Itsasperi (Arakil), o el amplio conjunto de pequeñas iglesias rurales invitan a disfrutar del arte y arquitectura religiosa local.



## DEPORTE RURAL

Labores tradicionales convertidas en competición y desafío. Levantamiento de piedras, corte de troncos, pelota, etc., son habituales en nuestros eventos. En Peru-Harri (Parque-museo de la piedra) te darán las claves para conocer la cultura y el deporte rural.



## EUSKARA

Es nuestra lengua materna, el idioma de más del 80% de la población local. Cantos, bertsoarismo, toponimia, fiestas, etc. Un idioma vivo con el que podrás familiarizarte aprendiendo sencillas palabras y expresiones que te harán sentirte, más aún, de casa.



## MITOLOGÍA Y LEYENDAS

Olentzero, Carnaval, Navidad, Teodosio de Goñi, Mari, Herensuge o las lamias, etc. son algunos de los personajes que ilustran las creencias e imaginera locales, y que protagonizan fantásticas (¿o reales?) leyendas mitológicas, religiosas y de brujería.



Las fiestas y los eventos

# VEN Y DIVIÉRTETE

Las fiestas irrumpen en el calendario local durante todo el año. Fiestas que, en muchos casos, enlazan con la tradición y las raíces más ancestrales de nuestra cultura. El cambio de ciclo, con el final del invierno y el “despertar” de la tierra, abre la puerta a un cúmulo de celebraciones festivas, rituales y folclóricas cuyo origen se pierde en la noche de los tiempos.



## MERCADOS DE PRODUCTO LOCAL

Muchos pueblos visten sus plazas de coloridos y variados puestos con los mejores productos locales. El mercado itinerante de Mendialdea, la feria de ganado de Irurtzun-Arakil, Imotz Eguna y el Agromercado de Lekunberri son algunas citas imprescindibles.



## CON NOMBRE PROPIO

Algunos productos tienen su día propio: “Sagardo Eguna” (Día de la Sidra), Talo Eguna (Día del Talo), Mikologialdia (setas y hongos), Emakume Artzainen Eguna (Día de las Pastoras), Gaztanbera Eguna (Día de la Cuajada), ferias de artesanía, de ganado y agromercados.

Si bien el verano acapara buena parte de las fiestas y tradiciones locales, desde enero-febrero (Carnaval) hasta diciembre (Navidad / Olentzero) los motivos de celebración son múltiples y dispares.

El fruto de la tierra y del trabajo en nuestros caseríos también adquiere una dimensión festiva en ferias y mercados que exhiben orgullosos la producción local de alimentos, artesanía, ganado, vegetales, etc.

Sin olvidar las fiestas patronales de nuestros pueblos, donde numerosos actos (conciertos, exhibiciones, fiestas temáticas, teatro, celebraciones religiosas, etc.) nutren la agenda cultural y festiva a lo largo de todo el año.

Vivimos las fiestas en la calle. Entretenimiento, alegría y buen ambiente.



## CARNAVALES

El carnaval hunde sus raíces en los ritos paganos, con danzas y personajes variados. Los de Uitz, Ihabar, Leitza y Goizueta son los más representativos, pero se extienden por otros pueblos de la comarca y del entorno (Lantz, Zubieta, Ituren, Beruete, Altsasu, etc.).



## FIESTAS LOCALES Y TEMÁTICAS

El mercado medieval de Lekunberri es una cita obligada, y destacan por su singularidad “Kablearen Eguna” de Araitz (recreación del uso de cables aéreos para transportar la hierba) y el Día de las Vías Verdes, cita itinerante para disfrutar de la vía verde del Plazaola.



AGENDA  
MÁS INFORMACIÓN

Alimentos, artesanía y la tradición

# VEN Y DEGUSTA

La gastronomía es un verdadero tesoro en nuestra tierra. Tesoro que, sobre todo, tiene en los productos elaborados en los caseríos y pequeñas explotaciones, una materia prima de extraordinaria calidad.

Quesos (D.O. Idiazabal, de cabra o fresco), miel, sidra, talos de maíz, yogures, cuajadas, carnes de vacuno y ovino, patés, verduras de temporada, huevos ecológicos, txistorra, embutidos, etc., forman parte de nuestra

variada oferta agroalimentaria. Entre los productos cárnicos merecen mención aparte la oveja latxa, la vaca Betizu, raza autóctona y semisalvaje abundante en Goizueta, y el Euskal Txerri, cerdo autóctono criado al aire libre.



VISITAS

**Quesería**  
**ALBI GAZTAK**  
Arruazu / 630 631 882  
info@albigaztak.com

**Quesería**  
**ANTSONEA**  
Uztegi / 618 255 041  
www.antsonea.com

**Quesería**  
**ARTETA**  
Goldaratz / 649 226 085  
artetarditegia@gmail.com

**Quesería**  
**BIKAIN**  
Etxarri - Larraun / 948 504 117  
www.quesosbikain.net

**Quesería**  
**GORRITZ**  
Leitza / 948 51 05 70  
gorritz.baserria@gmail.com



VISITAS

**Apicultura**  
**EZKURDI**  
Eltsu / 677 598 636 / 948 306 619  
www.apiculturaezkurdi.com



VISITAS

**Centro de interpretación del vacuno**  
**LACTURALE**  
Etxeberri / 948 600 449  
www.lacturale.com



VISITAS

**Verduras km0**  
**CURLY CREEK RANCH**  
Oskotz / 675 881 416  
www.planetenergynow.com

**Sidra**  
**Sidrería PERKATZENE**  
Madotz / 633 976 206

**Carne de ternera**  
**JEXUX ARTOLA**  
Aresol / 634 655 571

**Zumo natural manzana**  
**EKOSAGAR**  
Oskotz / 659 787 688

## Alimentos

**Quesería**  
**ANATXONEA**  
Baraibar / 948 504 145

**Embutidos**  
**ARBEONDO**  
Lekunberri / 948 504 157  
www.arbeondo.com

**Carne ecológica de Betizu**  
**DOMIÑA**  
Goizueta / 691 491 406 / 699 975 403  
instagram.com/betizuak

**Embutidos - Txistorra**  
**URRUTIAENEA**  
Irurtzun / 630 224 847  
www.urrutiaenea.com

**Patés**  
**KATEALDE**  
Altsasu / 948 468 223  
www.katealde.com

**Pan artesano**  
**GALBURU**  
Lekunberri / 948 504 042

**Huevos ecológicos · Queso de cabra**  
**EKOLLAONDO**  
Goldaratz / 646 093 998

**Talos**  
**SARALEGI TALOAK**  
Leitza / 610 378 543  
www.saralegitaloak.eus

**Pan artesano**  
**LEZAETAKO OGIA**  
Lezaeta / 626 138 405  
https://lezaetakoogia.wordpress.com



La artesanía, el trabajo hecho a mano, además de la producción agroalimentaria, tiene otras expresiones heredadas de antiguos oficios que utilizaban materiales presentes en nuestra naturaleza: madera, cuero, hierro, piedra, arcilla, vidrio, fibras naturales, etc.

El resultado es excepcional y de gran belleza: kaikus y utensilios de madera, prendas tradicionales, chalecos, zapatos de cuero, figuras y elementos de forja, bisutería, vasijas y ornamentos, etc.

Adquiere todos estos productos en ferias y mercados, en tiendas locales, en la Oficina de Turismo de Lekunberri, on line, o directamente en los propios talleres, algunos de los cuales hacen demostraciones y visitas.



VISITAS

**Chalecos deportivos y de moda**  
**301k**  
Leitza / 620 810 803  
www.301kilo.com

## Artesanía

**Tallas de madera**  
**ANGEL BEUNZA**  
Gerendiain / 948 305 450

**Hornos de adobe**  
**BELAR**  
Erasol / 609 452 235

**Forja**  
**FORJA ARBIZU**  
Etxauri / 626 282 235

**Bisutería**  
**KIHAN**  
Lekunberri / 680 359 856

**Bisutería - Cerámica**  
**SU TA LUR**  
Izurdia / 666 29 27 62

**Bisutería**  
**AGEDA GOIKOETXEA**  
Erasol / 615 405 957



VISITAS

**Calzado y txoko del cuero**  
**ZAPATARI**  
Erasol / 680 884 329  
www.zapatari.eus

La gastronomía y la restauración

# VEN Y SABOREA

Los mejores productos, los elaborados en casa, para la mejor gastronomía; y la mejor gastronomía, la que utiliza nuestros productos, en los mejores restaurantes de Plazaola-Mendialdea. Una gastronomía que tiene su raíz en la cocina tradicional vasca, heredada de nuestros y nuestras mayores, pero que también apuesta por la creatividad e innovación.



Chuletón y menú de sidrería, alubias rojas con sus sacramentos, variados platos con setas, guisos de caza, hamburguesas, o elaborados pintxos. Sidrerías, menús degustación, menú del día, asadores, platos combinados o pizzas.

Tenemos una oferta gastronómica y de restaurantes tan amplia como variada y, sobre todo, sabrosa. Todo ello con una premisa básica: el de la calidad. Calidad y servicio para garantizar la mejor de las experiencias gastronómicas. ¡Ven y saborea!



MÁS INFORMACIÓN

## ALBI

BAR-RESTAURANTE  
Lekunberri  
948 604 830 / 629 828 943  
www.albitaberna.com

## APEZTEGIBERRI

BAR-RESTAURANTE  
Jauntsarats  
948 503 103  
www.apeztegiberri.com

## AYESTARAN

RESTAURANTE  
Lekunberri  
948 504 127  
www.hotelayestaran.com

## BILTEGIA

BAR-RESTAURANTE  
Latasa  
948 391 673  
www.biltegia.eus

## BEATRIZENEA

BAR-RESTAURANTE  
Leitza  
948 510 991  
beatrizenea@gmail.com

## CASA ARTETA

RESTAURANTE  
Markalain  
948 30 23 07  
www.restaurantecasaarteta.com

## CAMPING ARALAR

BAR-RESTAURANTE  
Lekunberri  
948 504 011 / 699 797 904  
www.campingalar.com

## CAMPING IZARPE

BAR-RESTAURANTE  
Arostegui  
848 681 400  
www.campingizarpe.com

## ECO CAMPING ARBIZU

RESTAURANTE  
Arbizu - 848 47 09 22  
www.campingarbizu.com  
info@campingarbizu.com

## ETXALEKU OSTATUA

BAR-RESTAURANTE  
Etxaleku  
948 50 30 13  
www.etxaleku-ostatua.com

## HOTEL PLAZAOLA

BAR-RESTAURANTE  
Irurtzun  
948 506 313  
www.hotelplazaola.es

## IZAR ONDO

RESTAURANTE  
Arbizu - 948 46 00 62  
www.hotelrestauranteizarondo.com  
info@hotelrestauranteizarondo.com

## JUANLUZENEA

SAGARDOTEGIA / SIDRERÍA  
Oderitz  
948 604 571  
www.sidreriajuanluzenea.com

## KANTINA

BAR-RESTAURANTE  
Lekunberri  
848 473 115  
www.kantinaplazaola.com

## KOTXERA13

BAR-RESTAURANTE  
Lekunberri  
948 504 352  
www.amairu13lekunberri.com

## MACHAIN

BAR-RESTAURANTE  
Irurtzun  
948 500 003  
www.hostalmachain.com

## MARTIXONEA

SAGARDOTEGIA / SIDRERÍA  
Aldatz  
948 604 607  
www.martitxonea.com

## VENTA MUGUIRO

BAR-RESTAURANTE  
Mugiro  
948 504 102  
www.ventamuguiro.com

Alojamientos en plena naturaleza

# VEN Y DESCANSA

Si buscas relax, desconexión y tranquilidad, o, incluso, si anhelas el frescor frente a los rigores del verano, no lo dudes, visítanos y disfruta de una placentera estancia hospedándote en cualquiera de nuestros alojamientos. Descanso en plena naturaleza, en un entorno rural acogedor y hospitalario, lejos del mundanal ruido y con todas las comodidades. El descanso será, sin duda, una buena experiencia en tu viaje por Plazaola-Mendialdea.



ENCUENTRA TU ALOJAMIENTO

La calidad y la satisfacción de los y las huéspedes es una de nuestras máximas en la amplia oferta de establecimientos que ponemos a tu alcance.

Alojamientos confortables, totalmente equipados, y con un trato cercano y familiar. Consulta, además, las posibilidades gastronómicas de muchos de ellos, así como su oferta en materia de cicloturismo, accesibilidad y/o admisión de mascotas.

Elige el que más se adapte a tus necesidades y disfruta de una estancia memorable. ¡Ven y descansa!

## ALOJAMIENTOS RURALES

Bellísimos caserones de arquitectura tradicional, que conservan su ambiente rústico y te envuelven en una atmósfera tranquila y muy acogedora. Disfruta de su cuidada decoración, sus amplias estancias y sus zonas de disfrute: jardín, terraza, barbacoa, área de juegos, chimenea, etc.



## CAMPING

Calidad de equipamientos y prestaciones, diversidad y comodidad en sus alojamientos (cabañas, bungalows, parcelas, autocaravanas/caravanas, sleep&go...), múltiples opciones de actividades y gastronomía que harán la estancia mucho más divertida y entretenida. ¡Así son nuestros campings!



## HOTELES · HOSTALES

Diferentes opciones de alojamiento, buenas instalaciones, confort y hospitalidad y, sobre todo, un servicio excepcional y cercano. Además, disponibilidad de espacios de reunión, actividades complementarias, oferta cicloturista y restaurantes que brindan una grata experiencia culinaria.



## AUTOCARAVANAS

Además de los camping locales, que cuentan con magníficas instalaciones y servicios para autocaravanistas, en Iruztzun y Lekunberri se localizan áreas públicas de autocaravanas. Se trabaja en nuevas instalaciones similares. Consulta la web [www.plazaola.eus](http://www.plazaola.eus)



## APARTAMENTOS

Totalmente equipados y con todas las comodidades, son otra oferta ideal que te harán sentir como en casa. Libre uso de cocina y equipamientos, y libre gestión de tus tiempos y actividades. Todo ello sin perder un ápice de comodidad y de calidad.



## ALBERGUES

Opción ideal para grupos grandes, jóvenes, colegios, familias, etc. Una oferta muy completa que se apoya en equipamientos y servicios de calidad, incluida la restauración y una amplia opción de actividades recreativas, lúdicas y educativas. ¡Descúbrelos!

## Otros servicios



### Gimnasio-Spa · POLIDEPORTIVO PLAZAOLA

Magníficas instalaciones deportivas, piscina climatizada y spa.  
Lekunberri 948 507 377



### Taxi SOROA

Lekunberri  
609 168 217

### Alimentación APEZTEGIBERRI

Jauntsarats  
948 503 103  
www.apeztegiberri.com

### Ferretería URZUBI

Lekunberri  
948 504 241

### Servicios ambientales GARRAPO

Lizaso  
620 955 454  
www.garrapo.com

### Taxi DAVID BARRIOLA

Leitza  
679 715 169

### Cafetería - Pastelería TAHONA

Irurtzun  
948 500 306

### Librería MAIMUR

Leitza / 948 510 146

### Productos locales Descuentos especiales TIENDA PLAZAOLA

Oficina de Turismo  
Lekunberri / 948 507 204



## Teléfonos de interés

### CENTROS DE SALUD

LOCALIDAD	CENTRO	TELÉFONO
ARRIBE	Consultorio	948 513 087
ETXARRI-ARANATZ	Centro Salud · 24 h.	948 567 060
GOIZUETA	Consultorio	948 514 420
IRURTZUN	Centro Salud · 24 h.	948 507 005
LARRAINTZAR	Centro Salud · 24 h.	948 309 350
LEITZA	Centro Salud · 24 h.	948 510 833
LEKUNBERRI	Consultorio	948 504 208

### FARMACIAS

LOCALIDAD	NOMBRE	TELÉFONO
ARRIBE	Garmendia	948 513 312
BETELU	Carrillo Ruiz, Angeles	948 513 495
GOIZUETA	Luis Miguel Apezetxea	948 514 353
IRURTZUN	Martirena	948 506 149
IRURTZUN	Ana M <sup>a</sup> Mutiloa	948 500 105
JAUN SARATS	Cabrero Cosgaya, Leire	948 503 365
LARRAINTZAR	Aquerreta Ferraz, Jose Antonio	948 305 108
LEKUNBERRI	Maialen Zubiria	948 504 062
LEKUNBERRI	Miren Itziar Mendia	948 504 071
LEITZA	Esther Arrupea	948 510 032
LEITZA	Marcia Zarela Campos	948 510 998
LEITZA	Oihana Erviti	948 610 636
LEITZA	Maria Isabel Larraya	948 510 599

### INFORMACIÓN TURÍSTICA

LOCALIDAD	DONDE	TELÉFONO
LEKUNBERRI	Oficina de Turismo	948 507 204
LEITZA	Herriko Plaza (autoservicio)	
GOIZUETA	Albergue Zubimuxu	
Cueva de Mendukilo	Recepción Cueva	948 396 095
S. Miguel de Aralar	Entrada Santuario (en verano)	



### AYUNTAMIENTOS

LOCALIDAD	TELÉFONO	WEB
ARAITZ	948 513 087	www.araitz.eus
ARESO	948 510 327	www.areso.eus
BASABURUA	948 503 035	www.basaburua.eus
GOIZUETA	948 514 006	www.goizueta.eus
IMOTZ	948 503 364	www.imotz.eus
IRURTZUN	948 500 051	www.irurtzun.eus
LARRAUN	948 504 207	www.larraun.eus
LEKUNBERRI	948 504 211	www.lekunberri.eus
LEITZA	948 510 009	www.leitza.eus

### AUTOBUSES

COMPAÑÍA	TELÉFONO	WEB
Conda/Alsa	902 422 242	www.conda.es
La Muguiorarra	948 302 623	www.lamuguiorarra.com
Leizarán	948 224 015	www.autobusesleizaran.net
Apezetxea	948 514 037	apezetxeaautobusak@gmail.com

Buenas prácticas

# VEN Y COLABORA

Nuestro paisaje, sus caminos, los montes, nuestras tradiciones, nuestra lengua, el patrimonio, nuestros productos agroalimentarios, la artesanía... todo lo que puedes descubrir, experimentar y disfrutar en tu visita a Plazaola-Mendialdea, es una hermosa expresión de la relación colectiva que hemos desarrollado, a través de los tiempos, con un territorio que nos ofrece diversos recursos y un lugar donde vivir. Un vínculo ancestral que deriva en una identidad y en un espacio que, gustosamente, queremos compartir contigo.

MANTÉN LIMPIO EL ENTORNO



FUEGO SÓLO EN LOS LUGARES AUTORIZADOS



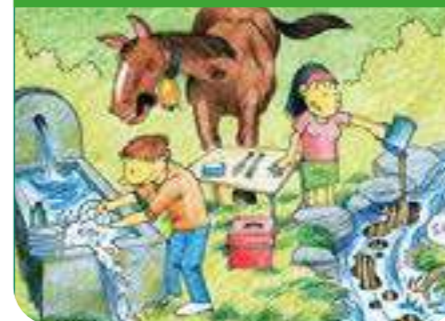
RESPECTA EL PATRIMONIO



SI RECOLECTAS NO ABUSES



MANTÉN LIMPIO EL AGUA



RESPECTA A LOS LOCALES



TRANSITA POR LOS CAMINOS



CONTROLA TUS MASCOTAS



CIERRA LOS PORTILLOS



CONDUCE CON CUIDADO



## Por un turismo responsable

Te proponemos una conexión y una relación más profunda con nuestra tierra, nuestra cultura y nuestras gentes. La memoria local está muy viva, con saberes y conocimientos que se han acumulado y transmitido de generación en generación. Todo ello forma parte de nuestra identidad, también, como destino turístico. ¡No te lo pierdas! Solo desde el conocimiento, las vivencias y la experiencia, podremos valorarlo mejor y, en consecuencia, respetarlo y cuidarlo.

*"Somos lo que hacemos para  
cambiar lo que somos"  
(Eduardo Galeano)*

En nuestra mano está que este tesoro siga siendo lo que es para las generaciones futuras: un espacio vivo y vital.

Por ello, también en la actividad turística, apostamos por un disfrute y un ocio respetuosos e integrados en el medio natural y en nuestra cultura, en nuestros pueblos y en nuestras gentes. Una apuesta que se ha de apoyar en buenos usos, hábitos y actitudes responsables cuando visitamos cualquier rincón de cualquier rincón de Plazaola-Mendialdea. Solo de esta manera seremos sostenibles. ¡Hagamos para seguir siendo!

## Red Explora Navarra

Espacios como la vía verde del Plazaola, la cueva de Mendukilo, el río Urumea, el monte de Aralar o la red de itinerarios de Sakana formamos parte de la Red Explora Navarra.

Una asociación que agrupa a más de 70 gestores de espacios naturales, singulares e itinerarios públicos de Navarra (2022), y que nace como espacio de cooperación, intercambio de conocimientos y trabajo en red en pos de una gestión sostenible de dichos espacios.

Conoce todos los espacios de la red, el nivel de ocupación de muchos de ellos, reserva tu plaza, infórmate sobre usos permitidos...



[www.redexploranavarra.es](http://www.redexploranavarra.es)



RED EXPLORA NAVARRA  
NAFARROA EZAGUTU SAREA



1994  
2024

30  
LETSU ETASAK

PARTZUERGO TURISTEKOA

**PLAZAOLA**

CONSORCIO TURÍSTICO

**RED EXPLORA NAVARRA**  
**NAFARROA EZAGUTU SAREA**

Reyno de  
**Navarra**

**Nafarroa**<sub>ko</sub>  
Erresuma

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua 

Subvenciona Gobierno de Navarra

ARAITZ · ARAKIL · ARANO · ARESO · BASABURUA · BETELU · GOIZUETA · IMOTZ · IRURTZUN · LARRAUN · LEITZA · LEKUNBERRI